

Obec Vozokany podľa § 9a ods. 1 písm. a/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a § 281 až 288 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na podanie najvhodnejšieho návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy za účelom prenájmu nehnuteľného majetku obce na poľnohospodárske účely

## **Podmienky obchodnej verejnej súťaže**

### **I. Úvodné ustanovenia**

Prenájom nehnuteľností sa uskutočňuje v súlade s platnými právnymi predpismi a v zmysle schváleného zámeru obce Vozokany prenajať nehnuteľný majetok vo vlastníctve obce, ktorý bol schválený obecným zastupiteľstvom obce Vozokany dňa 18.06.2021, uznesením č. 115/13/2021 bod 2.

### **II. Predmet obchodnej verejnej súťaže**

Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na prenájom nehnuteľného majetku obce za dodržania nasledovných súťažných podmienok :

**Vyhlasovateľ OVS:** Obec Vozokany, Vozokany 100, 956 05 Vozokany, IČO: 00311324 zastúpená starostom obce Jaroslavom Bazalom, tel: 038/5394625, mobil : 0917 837 698, e-mail: ouvozokany@wircom.sk

**Názov OVS:** Prenájom pozemkov v katastri obce Vozokany na poľnohospodárske účely

**Predmet OVS:** prenájom nasledovných pozemkov:

<b>Parcela</b>	<b>Register</b>	<b>Katastrálne územie</b>	<b>Druh pozemku</b>	<b>výmera parcely celá (m2)</b>	<b>výmera pre NZ (m2)</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>
203	C	Vozokany	Ost. plocha	811	811	1
225	E	Vozokany	Orná pôda	16 120	16 120	1
345	C	Vozokany	Ost. plocha	2 323	2 323	1
424	C	Vozokany	Ost. plocha	2 258	2 258	1
206	E	Vozokany	Orná pôda	323	323	1
207	E	Vozokany	Orná pôda	728	728	1
<b>Spolu</b>				<b>22 563</b>	<b>22 563</b>	

**Doba prenájmu :** od 01. 01. 2022 do 31. 12. 2031, t. j. 10 rokov.

**Účel prenájmu:** uvedené pozemky sú vo výlučnom vlastníctve obce Vozokany. Nachádzajú sa v katastri obce Vozokany. Jedná sa o ornú pôdu a ostatnú plochu a účel ich využitia je na poľnohospodársky účel.

### **III.**

#### **Časový plán súťaže**

1. Vyhlásenie súťaže: **11. 10. 2021**
2. Súťažné návrhy je možné podávať v termíne do **29. 10. 2021 do 11,00 hod.**
3. Otváranie a vyhodnotenie návrhov obchodnej verejnej súťaže sa uskutoční dňa 03. 11. 2021 o 18.00 hod. na Obecnom úrade Vozokany, zasadnutie súťažnej komisie je neverejné. Počas časti zasadnutia súťažnej komisie venovanej otváraniu obálok s návrhmi môžu byť prítomní navrhovatelia alebo ich zástupcovia, ak o to požiadali. Zástupca navrhovateľa je povinný predložiť komisii splnomocnenie s notársky osvedčeným podpisom splnomocniteľa podľa § 31 zákona č. 40/1964 Zb.
4. Súťažná komisia vychádzajúc z kritérií určených na posudzovanie návrhov vyberie najvhodnejší návrh, tento návrh prijme a ostatné návrhy odmietne alebo odmietne všetky doručené návrhy. Súťaž je skončená momentom prijatia najvhodnejšieho návrhu alebo odmietnutím všetkých návrhov
5. Vyhlasovateľ písomne oboznámi navrhovateľov s výsledkom súťaže v termíne do 10 pracovných dní od vyhlásenia výsledkov súťaže.

### **IV.**

#### **Podmienky obchodnej verejnej súťaže**

1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia oznámenia o vyhlásení obchodnej verejnej súťaže v regionálnej tlači, na úradnej tabuli obce Vozokany a na webovej stránke obce Vozokany : [www.vozokany.eu](http://www.vozokany.eu) , a to dňa 11. 10. 2021.
2. Navrhovateľ je oprávnený predložiť len jeden návrh. V prípade ak navrhovateľ predloží viacero návrhov, budú všetky jeho návrhy zo súťaže vylúčené.
3. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy alebo súťaž zrušiť.
4. Navrhovateľ predkladá návrh v písomnej forme v uzatvorenej obálke, a to v termíne na predkladanie návrhov, uvedenom v bode III. odseku 2. týchto podmienok. Návrh môže byť doručený poštou alebo osobne na adresu vyhlasovateľa uvedenú v odseku 8 tohto bodu.
5. Navrhovateľ je povinný predložiť návrh zmluvy, v ktorej budú zohľadnené všetky podmienky súťaže. Spolu s návrhom zmluvy je potrebné doložiť nasledovné prílohy:
  - a./ prílohou návrhu predloženého navrhovateľom, ktorý je právnickou osobou je aktuálny výpis z obchodného registra alebo iného relevantného registra alebo iný relevantný doklad o registrácii navrhovateľa. Prílohou návrhu predloženého navrhovateľom, ktorý je fyzickou osobou – podnikateľom je aktuálny výpis zo živnostenského registra alebo iného registra, ktorým preukazuje oprávnenie na podnikanie, resp. doklad o oprávnení vykonávať poľnohospodárske práce
  - b./ prílohou návrhu je vyhlásenie navrhovateľa, že nemá akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči obci alebo voči ňou zriadeným alebo založeným právnickým osobám
  - c./ súhlas s podmienkami obchodnej verejnej súťaže a súhlas so spracovaním osobných údajov v rozsahu potrebných pre účely obchodnej verejnej súťaže

6. Predložený Návrh zmluvy a jeho náležitosti :
- Presné označenie navrhovateľa
  - pri fyzickej osobe: meno, priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, tel. číslo,
  - pri fyzickej osobe - podnikateľovi a pri právnickej osobe: názov/obchodné meno, sídlo, IČO, tel. číslo, meno a priezvisko štatutárneho orgánu,
  - označenie nehnuteľnosti podľa týchto podmienok,
  - cenovú ponuku nájomného, ktoré nemôže byť nižšie ako je cena uvedená v bode V. odseku 1. týchto podmienok
  - navrhovateľ je povinný predložiť návrh v slovenskom jazyku a cenovú ponuku v mene EURO, navrhovateľ je povinný predložiť taký návrh zmluvy, v ktorej budú zohľadnené všetky podmienky súťaže a podmienky prenájmu
  - návrh musí byť datovaný a podpísaný navrhovateľom
7. Návrh je po jeho predložení neodvolateľný. Navrhovateľ, ktorý sa stane víťazom súťaže, je viazaný podmienkami tejto obchodnej verejnej súťaže. Predložené návrhy nie je možné opravovať alebo dopĺňať.
8. Na obálke obsahujúcej návrh musí byť uvedené:
- Adresa obce: Obec Vozokany, Vozokany 100, 956 05
  - Pri právnickej osobe: názov/obchodné meno a sídlo navrhovateľa
  - Pri fyzickej osobe: meno a priezvisko, adresa navrhovateľa
  - Označenie obálky : „OVS – prenájom pozemkov v katastri obce Vozokany na poľnohospodárske účely – Neotvárať“
9. Poverený zamestnanec vyhlasovateľa vyznačí na obálke dátum, čas a miesto prijatia návrhu spolu so svojím podpisom.
10. Návrh navrhovateľa nebude zaradený do vyhodnotenia, ak:
- Návrh nebude obsahovať požadované prílohy uvedené v bode IV. odsek. 5. písm. a./ až c./ týchto podmienok
  - Cenová ponuka nebude vyjadrená v zložení podľa bodu V. odsek 1. a 2. týchto podmienok,
  - Bude doručený po termíne uvedenom v bode III. odseku 2. týchto podmienok.
11. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v obchodnej verejnej súťaži.

## V.

### Kritéria hodnotenia návrhu

1. Minimálny nájom je **76,82 EUR/ha** za výmeru určenej na poľnohospodárske účely, /výmera pre NZ, čiže : 22 563 m<sup>2</sup>/ (**t. j. nájomné za 1ha/rok**).
2. Jediným kritériom hodnotenia predložených návrhov je **celková cena za prenájom všetkých pozemkov spolu**. Úspešný uchádzač bude ten, ktorý ponúkne najvyššiu cenu za prenájom všetkých pozemkov spolu.
3. V prípade rovnakej ponúkanej ceny za prenájom nehnuteľnosti bude rozhodujúci skorší termín doručenia návrhu.
4. S víťazom – navrhovateľom najvhodnejšej ponuky bude uzavretie nájomnej zmluvy uskutočnené do 30 dní od skončenia obchodnej verejnej súťaže

## VI. Podmienky prenájmu

1. Vyhlasovateľ podmieňuje prenájom nehnuteľnosti jeho schválením obecným zastupiteľstvom obce Vozokany
2. Nájomná zmluva bude s úspešným účastníkom obchodnej verejnej súťaže uzavretá podľa ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a zákona č. 504/2003 o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov a to na obdobie 10 rokov, od 01. 01. 2022 do 31. 12. 2031
3. Nájomca zabezpečí bežnú starostlivosť o prenajaté pozemky na svoje náklady
4. Nájomné sa bude platiť jednorazovo za kalendárny rok, vždy v termíne do 30. 11. príslušného kalendárneho roka, ktorého sa nájomné týka.
5. Nájomca je povinný predmet nájmu využívať riadnym spôsobom na poľnohospodárske účely, a to primerane druhu pozemku a v súlade s osobitnými predpismi, zachovať jeho úrodnosť a udržiavať ho v riadnom užívateľskom stave.
6. Nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu pozemku a dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu predmetu nájmu, zmenšeniu alebo strate produkčnej schopnosti, alebo jeho mimoprodukčných funkcií z hľadiska ochrany poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
7. Nájomca je pri využívaní predmetu nájmu povinný dodržiavať právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu prírody a krajiny a životného prostredia.
8. Nájomca je povinný prenajímateľovi umožniť kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy a na požiadanie prenajímateľa umožniť mu vstup na predmet nájmu.
9. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť prenajímateľovi každú zmenu, ku ktorej došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktorá sa týka identifikácie nájomcu (napr. názvu, sídla, bankového spojenia a pod.).
10. Nájomca je povinný nedopustiť na predmete nájmu vznik skládky odpadu a ak napriek tomu tam skládka vznikne, je povinný ju odstrániť na vlastné náklady.
11. Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu v riadnom stave na ďalšie obhospodarovanie.
12. Nájomca je povinný platiť správcovi dane (obci) daň z nehnuteľnosti v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.
13. Prenajímateľ je povinný oznámiť nájomcovi údaje o jemu známych vecných bremenách alebo iných obmedzeniach zatŕhujúcich predmet nájmu.
14. Podmienky skončenia nájmu pred uplynutím lehoty :
  - Nájom sa končí písomnou dohodou zmluvných strán, písomnou výpoveďou prenajímateľa alebo nájomcu, alebo okamžitým odstúpením prenajímateľa od zmluvy
  - Prenajímateľ aj nájomca môžu nájom vypovedať k 31. 12. kalendárneho roka. Výpovedná lehota je jeden rok.Prenajímateľ môže zmluvu vypovedať z týchto dôvodov:
  - nájomca napriek výzve nezaplatil splatné nájomné ani do splatnosti ďalšieho nájomného,
  - nájomca nevyužíva predmet nájmu riadnym spôsobom na dohodnutý účel,
  - nájomca dal predmet nájmu do podnájmu alebo výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa alebo v rozpore s týmto súhlasom,
  - ak došlo k zmene účelového určenia poľnohospodárskej pôdy na iný účel a to rozhodnutím príslušného orgánu štátnej správy alebo územnej samosprávy, prípadne na základe iných skutočností, ktoré by mali za následok zmenu účelového určenia predmetu nájmu,

**VII.**  
**Ostatné ustanovenia**

**Kontakt na osobu počas vyhlásenia OVS :** Jaroslav Bazala, starosta obce, tel.: 038/5394625, mobil: 0917 837 698, e-mail: [ouvozokany@wircom.sk](mailto:ouvozokany@wircom.sk), podávanie informácií telefonicky, osobné stretnutie je možné dohodnúť vopred telefonicky.

Záujemcom je na požiadanie na e-mailovej adrese : [ouvozokany@wircom.sk](mailto:ouvozokany@wircom.sk) k dispozícii vzor súťažného návrhu zmluvy, ktorého obsah stanovuje minimálne náležitosti platného návrhu zmluvy.

Vo Vozokanoch, dňa 08.10.2021

**Jaroslav Bazala**  
starosta obce